

Tariffs for cargo handling of JSC "ZIA CARGO"

Valid on September 09, 2024 /

Тарифы на услуги по обработке грузов и другие услуги АО "ЖИА КАРГО" для иностранных эксплуатантов в Международном аэропорту «Жуковский»

Действует с 08.09.2024 г.

№ п/п	Services / Наименование услуги	Unit / Ед. изм.	Price without VAT, USD/ Тариф без НДС, долл. США	VAT, USD/ НДС, долл. США	Price inc. VAT, USD/ Тариф с учетом НДС, долл. США	Note / Примечание
1. Ramp Cargo Handling of incoming/outcoming / Перронная обработка прибывающего/ отправляемого груза						
1.1.	Ramp handling cargo, mail, ballast / Перронная обработка груза, почты, балласта	kg/kg	0,17 USD	0,03 USD	0,20 USD	1) For all categories of cargo / Для всех категорий груза. 2) Services are paid by the Carrier unless otherwise provided by the agreement or the order/ Оплачивается Перевозчиком, если иное не предусмотрено договором или распоряжением.
1.2.	Return of cargo / mail/ ballast from the aircraft / Возврат груза/почты/балласта из-под борта ВС	kg/kg	0,17 USD	0,03 USD	0,20 USD	For all categories of cargo, with obligatory payment or services for departure / Для всех категорий груза с оплатой тарифов по вылету
1.3.	Return of ULD from the aircraft without deconsolidation/ Возврат из-под борта ВС ULD без расконсолидации	ULD	37,70 USD	7,54 USD	45,24 USD	
2. Warehouse Cargo Handling / Складская обработка прибывающего/ отправляемого груза						
2.1.	Warehouse handling of general cargo, mail, ballast / Складская обработка Генерального груза, почты, балласта	kg/kg	0,17 USD	0,03 USD	0,20 USD	
2.2.	Warehouse handling of incoming/ outcoming cargo of special categories (DGR, VAL, AVI, DIP, GUN) /Складская обработка специальных категорий груза (DGR, VAL, AVI, DIP, GUN)	kg/kg	0,24 USD	0,05 USD	0,29 USD	
2.3.	Warehouse handling of special categories (BIG) / Складская обработка специальных категорий груза (BIG)	kg/kg	0,20 USD	0,04 USD	0,24 USD	
2.4.	Warehouse handling of dangerous cargo of 7 class (except for DYAM) / Складская обработка опасного груза 7 класса (кроме ДЯМ)	kg/kg	0,32 USD	0,06 USD	0,38 USD	
2.5.	Warehouse handling of transfer and transit cargo / Складская обработка трансферного/транзитного груза	kg/kg	0,06 USD	0,01 USD	0,07 USD	
2.6.	Warehouse handling of cargo- human remains in a coffin(HUM) / Складская обработка груза: человеческие останки в гробу (HUM)	item / место	47,10 USD	9,42 USD	56,52 USD	
2.7.	Warehouse handling of cargo: urn with ashes / Складская обработка груза: урны с прахом	kg/kg	0,20 USD	0,04 USD	0,24 USD	
3. Cargo handling without disassembly at the cargo terminal / Обработка груза без раскомплектации на грузовом терминале						
3.1.1.	Cargo handling (BIG) without disassembly at the cargo terminal / Обработка груза (категории BIG) без раскомплектации на грузовом терминале	kg/kg	0,25 USD	0,05 USD	0,30 USD	
3.2. Handling of aviation property, onboard resources, without warehousing/ allocation on apron / Обработка авиационного имущества, бортовых запасов авиакомпании без размещения на складе/на перроне						
3.2.1.	Handling of aviation property, onboard resources, without warehousing/ allocation on apron / Обработка авиационного имущества, бортовых запасов авиакомпании без размещения на складе/на перроне	kg/kg	0,10 USD	0,02 USD	0,12 USD	
Примечание:						
1. The minimum paid weight for warehouse processing services is 10 kg. (regardless of the nature of the cargo)/ Минимальный оплачиваемый вес по услугам складской обработки груза - 10 кг. (вне зависимости от характера груза).						
2. By oversized cargo is meant a cargo, the dimensions of one piece of which exceed the overall dimensions of the frame of inspection equipment at the point of reception of cargo to the warehouse (dimensions of 1450 x 1600 mm). It is applicable for outcoming cargo only / Под негабаритным грузом понимается груз, габариты одного грузового места которого превышают габаритные размеры рамки досмотрового оборудования в пункте приема груза на склад (габариты 1450 x 1600 мм). Применяются только для отправляемых грузов.						
3. Loading and unloading operations during delivery / receipt of cargo / mail are not included in the cost of cargo and mail handling services / Погрузо-разгрузочные работы при сдаче/получении груза/почты не входят в стоимость услуг по обработке груза и почты.						
4. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, must be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.						

№ п/п	Services / Наименование услуги	Unit / Ед. изм.	Price without VAT, USD/ Тариф без НДС, долл. США	VAT, USD/ НДС, долл. США	Price inc. VAT, USD/ Тариф с учетом НДС, долл. США	Note / Примечание
4. Additional services on cargo handling / Дополнительные услуги при обработке груза						
4.1.	Load Handling (except the aircraft) / Погрузка - разгрузочные работы (кроме ВС)	kg/кг	0,05 USD	0,01 USD	0,06 USD	Minimum fee - 2.50 USD excluding VAT / Минимальный сбор - 2,50 USD без учета НДС.
4.2.	Loading and unloading operations, with the involvement of special equipment (single lifting / lowering) / Погрузка-разгрузочные работы, с привлечением спецтехники (однократный подъем/опускание)	Operation / операция	5,15 USD	1,03 USD	6,18 USD	
4.3.	Accelerated handling of cargo in the warehouse / Ускоренная обработка груза на складе	kg/кг	0,05 USD	0,01 USD	0,06 USD	1. Minimum fee - 5.00 USD excluding VAT / Минимальный сбор - 5,00 USD без учета НДС. 2. It is charged in addition to basic cargo/mail handling / Взимается дополнительно к услугам обработки груза/почты. 3. Service is provided upon previous request /Услуга оказывается по предварительной Заявке.
4.4.	Express cargo handling (up to 100kg) / Экспресс-обработка груза (до 100кг)	AWB / ГАН	23,00 USD	4,60 USD	27,60 USD	1. It is charged in addition to basic cargo handling / Взимается дополнительно к услугам обработки груза/почты.
4.5.	Express cargo handling (above to 100kg) / Экспресс-обработка груза (свыше 100кг)	AWB / ГАН	32,00 USD	6,40 USD	38,40 USD	2. International flights on departure are not included / Не включая МВЛ по вылету. 3. Service is provided upon previous request / Услуга оказывается по предварительной Заявке.
4.6.	Return of cargo from the warehouse to the Consignor / Возврат груза со склада Отправителю	kg/кг	0,13 USD	0,03 USD	0,16 USD	1. At the decision of the client to refuse transportation and return cargo / mail previously handed over for transportation. By application / По решению клиента об отказе от перевозки и возврате груза/почты, ранее сданных к перевозке. По Заявке. 2. The warehouse cargo handling is applied additionally / Дополнительно применяется услуга по складской обработке груза. 3. Re-registration of the outgoing / arriving cargo for a new GAN / mail from one flight to another flight is not a voluntary refusal of carriage / Переоформление отправляемого/прибывающего груза на новую ГАН/ почты с одного рейса на другой рейс не является добровольным отказом от перевозки. 4. Storage is charged according to the tariffs in the Storage section / Хранение тарифицируется согласно тарифам Раздела Хранение.
4.7.	Consolidation / deconsolidation of cargo in the warehouse / Консолидация/расконсолидация груза на складе	kg/кг	0,07 USD	0,01 USD	0,08 USD	1. Minimum fee - 10.00 USD excluding VAT / Минимальный сбор - 10 USD без учета НДС за ГАН. 2. It is charged in addition to basic cargo/mail handling / Взимается дополнительно к услугам обработки груза/почты. 3. Service is provided upon previous request / Услуга оказывается по предварительной Заявке.
4.8.	Registration, control and expert support of dangerous / Оформление, контроль и экспертное сопровождение опасного/специального груза	AWB / ГАН	9,45 USD	1,89 USD	11,34 USD	
4.9.	Preliminary verification of the consignor's cargo / Предварительная проверка груза грузоотправителя	kg/кг	0,05 USD	0,01 USD	0,06 USD	
4.10.	Checking weighing of cargo / mail at the request of the consignor / Контрольное взвешивание груза/почты по запросу отправителя/получателя	kg/кг	0,05 USD	0,01 USD	0,06 USD	
4.11.	Destruction of unclaimed cargo / Уничтожение невостребованного груза		supplier price + 10% / Поставщик услуги + 10%			Service is provided upon previous request / Услуга оказывается по предварительной Заявке.

4.12.	Handling of empty ULD including transportation from/to AC to/from warehouse, warehouse handling and control of condition / Обработка пустых средств пакетирования, включая доставку по перрону от/к ВС от/до склада	ULD	7,00 USD	1,40 USD	8,40 USD	
4.13.	Unit load device control / Контроль за средствами пакетирования и учет	ULD/day/ ULD/сутки	5,00 USD	1,00 USD	6,00 USD	
4.14.	Completion of cargo on aviation pallets (outside the warehouse)/ Комплектация груза на авиационные паллеты (вне склада)	kg/kg	0,17 USD	0,03 USD	0,20 USD	
4.15.	Sealing of completed aviation pallets / Опломбирование скомплектованных авиационных паллет	ULD	8,30 USD	1,66 USD	9,96 USD	At the request or on the basis of a written request from the Carrier/The client, if technically possible / По Заявке/ на основании письменного обращения Перевозчика/Клиента при наличии технической возможности.
Export cargo returned for reasons unrelated to the actions of the Handling company / Экспортный груз, возвращенный по причинам, не связанным с действиями обслуживающей компании:						
4.16.	Storage of returned export cargo without dismantling ULD / Хранение возвращенного экспортного груза без раскомплектации средства пакетирования II	ULD/day/ ULD/сутки	17,00 USD	3,40 USD	20,40 USD	
4.17.	Customs clearance of incorrectly dispatched cargo subject to return abroad / Оформление в таможене ошибочно засланных грузов, подлежащего возврату за границу	AWB / ГАИ	105,00 USD	21,00 USD	126,00 USD	
4.18.	Storage of cargo to be returned abroad / arrived without transport marking / with wrong marking / Хранение груза подлежащего возврату за границу / прибывшего без транспортной маркировки/с неправ. маркировкой	kg/day кг/сут	0,11 USD	0,02 USD	0,13 USD	1. No period of free storage / Период бесплатного хранения отсутствует. 2. Minimum fee - 4,30 USD excluding VAT / Минимальный сбор 4,30 USD/ГАИ без учета НДС.
4.19.	Storage of unclaimed cargo or detained by customs / Хранение невостребованного груза или груза задержанного таможенным органом	AWB / ГАИ	90,00 USD	18,00 USD	108,00 USD	
4.20.	Handling of transfer ULD / Обработка трансферных ULD	ULD	28,00 USD	5,60 USD	33,60 USD	
Примечание: 1. All tariffs are given without VAT. Value added tax is levied in excess of the specified price in accordance with the legislation of the Russian Federation at the time of settlements / Все тарифы даны без учета НДС. Налог на добавленную стоимость взимается сверх указанной цены в соответствии с действующим на момент расчетов законодательством Российской Федерации. 2. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, must be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.						

№ п/п	Services / Наименование услуги	Unit / Ед. изм.	Price without VAT, USD/ Тариф без НДС, долл. США	VAT, USD/ НДС, долл. США	Price inc. VAT, USD/ Тариф с учетом НДС, долл. США	Note / Примечание
5. Cargo storage / Хранение груза						
5.1.	Storage of General cargo, mail / Хранение Генерального груза, почты	kg/day кг/сут	0,10 USD	0,02 USD	0,12 USD	1. Free storage for 2 days, not counting the date of placement in the warehouse / Период бесплатного хранения 2 (двое) суток не считая даты помещения на склад. 2. Minimum fee - 3,50 USD excluding VAT / Минимальный сбор 3,50 USD/ГАН без учета НДС.
5.2.	Storage of cargo categories DGR, VAL, VUN, HUM, PER, AVI, LHO / Хранение груза категории DGR, VAL, VUN, HUM, PER, AVI, LHO	kg/day кг/сут	0,10 USD	0,02 USD	0,12 USD	1. Free storage for 1 day, not counting the date of placement in the warehouse / Период бесплатного хранения 1 (одни) сутки не считая даты помещения на склад. 2. Minimum fee - 3,50 USD excluding VAT / Минимальный сбор 3,50 USD/ГАН без учета НДС.
5.3.	Storage of dangerous cargo of hazard class 7 / Хранение опасного груза 7 класса опасности	kg/day кг/сут	0,10 USD	0,02 USD	0,12 USD	
5.4.	Storage of incoming/outcoming cargo with declared temperature / Хранение груза с заявленным температурным режимом	kg/day кг/сут	0,11 USD	0,02 USD	0,13 USD	
5.5.	Storage of transfer cargo without disassembly / Хранение трансферного груза без раскомплектации	ULD/day/ ULD/сутки	11,50 USD	2,30 USD	13,80 USD	
5.6.	Storage of transfer cargo in bulk / Хранение трансферного груза россыпью/BULK	kg/day кг/сут	0,11 USD	0,02 USD	0,13 USD	Free storage for 3 days, not counting the date of placement in the warehouse / Период бесплатного хранения 3 (трое) суток не считая даты помещения на склад.
5.7.	Secure storage / Ответственное хранение	kg/day кг/сут	0,07 USD	0,01 USD	0,08 USD	1. No period of free storage / Период бесплатного хранения отсутствует. 2. Minimum fee - 3,50 USD excluding VAT/ Минимальный сбор 3,50 USD/ГАН без учета НДС. 3. General cargo handling is charged additionally / При помещении на ответственное хранение и выдаче груза дополнительно оплачивается услуга обработки генерального груза. 4. Upon placement, an act of acceptance of cargo for safekeeping is drawn up / При помещении оформляется Акт приема груза на ответственное хранение.
5.8.	Storage of air line's technical property /Хранение авиатехимущества авиакомпании	item/month поддоместо/ мес.	40,00 USD	8,00 USD	48,00 USD	1. No free storage period / Период бесплатного хранения отсутствует. 2. While placement on secure storage / release from secure storage additional charge for handling of aviation property, onboard resources, without warehousing/ allocation on apron is applicable/ При помещении/выдаче на ответственное хранение дополнительно оплачивается услуга обработки авиационного имущества, бортовых запасов авиакомпании без размещения на складе/на перроне. 3. If storage period is less than a month the calculation of the tariff is made by the multiple of the days of actual period of storage / При хранении менее месяца, расчет производитсякратно количеству суток фактического хранения на складе.
5.9.	Cargo storage at the open area / Хранение груза на открытой площадке	kg/day кг/сут	0,04 USD	0,01 USD	0,05 USD	1. No period of free storage / Период бесплатного хранения отсутствует. 2. Minimum fee - 2,90 USD excluding VAT / Минимальный сбор 2,90 USD/ГАН без учета НДС 3. It is applied for cargo with with nonstandard volumetric and weight characteristics / Применяется для категорий груза с нестандартными объемно - весовыми характеристиками

5.10.	Parking of vehicles in the customs control zone / Стоянка автотранспорта в зоне таможенного контроля	Vehicle per day/ тс/сутки	85,00 USD	17,00 USD	102,00 USD	<p>1. Payment for each full or incomplete day of paid storage, regardless of time of entry and exit vehicles to and from customs zone area during the calendar day / Тариф взимается за каждые полные и не полные сутки независимо от времени въезда и выезда автотранспорта в/из зоны таможенного контроля.</p> <p>2. . The period of free stay of the vehicle in the CZA, necessary to complete the customs procedure of customs transit, lasts until the transit closes, but no more than 27 hours from the moment the vehicle arrives at the CZA / Период бесплатного нахождения ТС на территории СВХ, необходимый для завершения таможенной процедуры таможенного транзита, длится до момента закрытия транзита, но не более 27 часов с момента заезда ТС в ЗТК.</p> <p>3. Service is provided upon previous request / Услуга оказывается по предварительной Заявке.</p>
5.11.	Placement and storage of on-board meals in refrigerators / Размещение и хранение борпитания в холодильных камерах	Flight / рейс	120,00 USD	24,00 USD	144,00 USD	

Примечание:

1. Payment is charged for each full or incomplete day of paid storage, regardless of the time the cargo / mail was put into the warehouse and the time the client received the goods / mail / sent goods / mail to the destination airport during the calendar day / Оплата взимается за каждые полные и неполные сутки платного хранения независимо от времени помещения груза/почты на склад и времени получения груза/почты Клиентом/ отправки груза/почты в а/п назначения в течение календарных суток.
2. The time of storage is considered until 24 hours. 00 min of each date / При исчислении сроков хранения сутками считается время до 24 час. 00 мин. каждой календарной даты.
3. . For an arriving cargo in the presence of several types of cargo by nature in one waybill, tariffing for storage is carried out at the highest rate. For the shipped cargo in the presence of several types of cargo by nature in one waybill, tariffing for storage is made separately for each type of cargo. The minimum charge is calculated based on the total weight of the cargo under the highest rate air waybill./ Для прибывающего груза при наличии нескольких видов груза по характеру в одной накладной тарификация за хранение производится по наибольшему тарифу. Для отправляемого груза при наличии нескольких видов груза по характеру в одной накладной тарификация за хранение производится отдельно для каждого вида груза. Минимальный сбор рассчитывается исходя из общего веса груза по авианакладной по наибольшему тарифу.
4. In case of partial delivery of cargo under one air waybill, storage is calculated for each batch separately / В случае частичной поставки груза по одной авианакладной, хранение рассчитывается для каждой партии отдельно.
5. When calculating storage times, if the cargo arrives in batches, storage begins from the moment the first batch arrives and is charged for each batch of cargo separately / При исчислении сроков хранения, если груз прибывает партиями, хранение начинается с момента поступления первой партии и начисляется на каждую партию груза отдельно.
6. Storage of cargo at the temporary storage warehouse, following the CMR / TTN, is charged according to the tariffs for storage services for the corresponding category of cargo; there is no free storage period; in the case of customs clearance of cargo "from wheels", a tariff is charged for parking vehicles in the customs control zone / Хранение груза на СВХ, следующего по CMR/TTN, тарифицируется согласно тарифам на услуги по хранению соответствующей категории груза; период бесплатного хранения отсутствует; в случае таможенного оформления груза "с колес" взимается тариф за стоянку автотранспорта в зоне таможенного контроля.
7. Не предоставляются услуги хранения следующих категорий груза:
MUW - военное снаряжение,
GUN - оружие,
DGR - опасные грузы следующих категорий и классов: 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 (хранение возможно только 1.4S за исключение взрывчатых материалов промышленного назначения), 1.5, 1.6,
LHO - живые донорские органы,
AVI - живые животные (возможно временное размещение, но не более 7 часов до вылета/после прилета рейса),
VAL/VUN - ценные грузы/грузы, подверженные риску кражи.
8. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, must be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.

№ п/п	Services / Наименование услуги	Unit / Ед. изм.	Price without VAT,USD/ Тариф без НДС, долл. США	VAT, USD/ НДС, долл. США	Price inc. VAT, USD/ Тариф с учетом НДС, долл. США	Note / Примечание
6. Additional services when processing the incoming / outgoing cargo / Дополнительные услуги при оформлении прибывающего/отправляемого груза						
6.1.	Informing the consignee about the arrival of the cargo (e-mail) / Информирование грузополучателя о прибытии груза по электронной почте	Item / шт	0,75 USD	0,15 USD	0,90 USD	
6.2.	Informing the consignee about the status of the cargo (e-mail) / Информирование о статусе груза по электронной почте	Item / шт	0,75 USD	0,15 USD	0,90 USD	
6.3.	Sending of telegram via SITA/ AFTN / Направление телеграммы по каналам SITA/AFTN	Item / шт	7,50 USD	1,50 USD	9,00 USD	
6.4.	Printing of e-mail, telegram/ / Печать электронных сообщений, телеграмм	Item / шт	0,50 USD	0,10 USD	0,60 USD	
6.5.	Sending of messages in FHL, FWB format / Отправление сообщений формата FHL, FWB	Message / сообщение	5,89 USD	1,18 USD	7,07 USD	
6.6.	Email a copy of AWB and supporting documentation / Отправка копии AWB и сопроводительной документации по электронной почте	page /лист	2,00 USD	0,40 USD	2,40 USD	
6.7.	Making copies of documents (scans) / Изготовление копий документов (сканкопии)	page /лист	0,75 USD	0,15 USD	0,90 USD	Printing of documents received by e-mail is charged as making copies of documents / Печать документов, полученных по e-mail, тарифицируется как изготовление копий документов
6.8.	Providing a cell for docs storing / Предоставление ячейки для хранения документов	item/month / шт/мес	36,78 USD	7,36 USD	44,14 USD	
6.9.	Cargo pick-up for preliminary inspection upon customer request / Вывоз груза для осуществления предварительного осмотра по обращению Клиента	kg/кг	0,05 USD	0,01 USD	0,06 USD	On request / По Заявке
6.10.	Submission of documents to customs for customs operations to obtain a permit for the departure of goods / Предоставление документов в таможенно для проведения таможенной операции по оформлению разрешения на убытие товара	AWB	45,00 USD	9,00 USD	54,00 USD	Cargo manifest+AWB / Грузовой манифест и AWB
6.11.	Submission of documents to customs for transfer cargo / clearance transit / Предоставление документов в таможенно по трансферному грузу/оформление транзита	AWB	75,00 USD	15,00 USD	90,00 USD	
6.12.	Checking unmarked cargo items and their marking / Проверка немаркированных мест и их маркировка	Item / место	2,00 USD	0,40 USD	2,40 USD	
6.13.	Customs clearance of cargo arrived without transport marking/ documents / Оформление в таможене груза, прибывшего без транспортной маркировки / без документов	AWB	32,00 USD	6,40 USD	38,40 USD	
6.14.	Customs clearance of cargo arrived with wrong marking / Оформление в таможене груза, прибывшего с неправильной маркировкой	AWB	48,00 USD	9,60 USD	57,60 USD	
6.15.	Obtaining permission from the customs authorities of the RF for the placement of cargo at the temporary storage warehouse, not a decree. in the cargo. Manifest / Получение разрешения в таможенных органах РФ на размещение грузов на СВХ, не указ. в груз. манифесте	AWB	32,00 USD	6,40 USD	38,40 USD	
6.16.	Assistance in the search for documents together with the airline, consignor and consignee / Содействие в розыске документов совместно с авиакомпанией, грузоотправителем и грузополучателем	AWB	32,00 USD	6,40 USD	38,40 USD	
6.17.	Reweighting the transfer pallet / container / Перевзвешивание трансферной паллеты/контейнера	ULD	10,00 USD	2,00 USD	12,00 USD	
6.18.	Complete re-assembly of a pallet / container / Полная перекомплектация паллеты/контейнера	kg/кг	0,15 USD	0,03 USD	0,18 USD	

6.19.	Partial re-assembly and restoration of the ULD circuit / Частичная перекомплектация и восстановление контура ULD	ULD	90,00 USD	18,00 USD	108,00 USD	
6.20.	Claim work / Претензия (претензионная работа)	1 case/ претенз. дело	32,00 USD	6,40 USD	38,40 USD	
6.21.	Proof of delivery / Подтверждение о доставке/получении груза	AWB	2,37 USD	0,47 USD	2,84 USD	
6.22.	Providing copies of air waybills to justify the application of the VAT rate of 0% / Предоставление копий авианакладных для обоснования применения ставки НДС 0%	set of documents/month / комплект документов/ месяц	176,57 USD	35,31 USD	211,88 USD	
6.23.	Re-registration of cargo at the temporary storage warehouse from CMR / TTN to a new waybill / Переоформление груза на СБХ с CMR/TTN на новую транспортную накладную	AWB	20,60 USD	4,12 USD	24,72 USD	
6.24.	Photographing cargo in the warehouse at the request of the client / Фотографирование груза на складе по заявке клиента	AWB	7,50 USD	1,50 USD	9,00 USD	No more than 20 photos per 1 AWB / Не более 20 фото на 1 AWB
6.25.	Vehicle weighing on truck scales / Взвешивание транспортного средства на автомобильных весах	Vehicle / тс	9,90 USD	1,98 USD	11,88 USD	
6.26.	Informing the Carrier by e-mail about violations in the packaging or inconsistencies in the completeness of shipments / Информирование Перевозчика по электронной почте о нарушениях в упаковке или несоответствии в комплектности отправок	Email / сообщение	3,30 USD	0,66 USD	3,96 USD	At the request or on the basis of a written request from the Carrier / По Заявке/ на основании письменного обращения Перевозчика
7. Provision of special vehicles / Предоставление спецтехники						
7.1.	Forklift loader up to 3 t / Предоставление погрузчика (грузоподъемность до 3 тонн) для проведения погрузо-разгрузочных работ	hour / ч	40,00 USD	8,00 USD	48,00 USD	The minimum time due to pay is 1 hour / Минимальное время подлежащее оплате 1 час
7.2.	Forklift loader up to 8 t / Предоставление погрузчика (грузоподъемность до 8 тонн) для проведения погрузо-разгрузочных работ	hour / ч	50,00 USD	10,00 USD	60,00 USD	The minimum time due to pay is 3 hours / Минимальное время подлежащее оплате 3 часа
7.3.	Vehicle APK-10 / Предоставление спецтранспорта АПК-10	hour / ч	75,00 USD	15,00 USD	90,00 USD	The minimum time due to pay is 1 hour / Минимальное время подлежащее оплате 1 час
7.4.	Pallet jack for loading /unloading / Предоставление гидравлической тележки для проведения погрузо-разгрузочных работ	hour / ч	7,20 USD	1,44 USD	8,64 USD	The minimum time due to pay is 1 hour / Минимальное время подлежащее оплате 1 час
7.5.	Providing of truck crane / Предоставление автокрана	hour / ч	128,00 USD	25,60 USD	153,60 USD	The minimum time due to pay is 3 hours / Минимальное время подлежащее оплате 3 часа
7.6.	Providing of a truck g / n 20 tons / Предоставление грузового автомобиля r/n 20 тонн	hour / ч	80,00 USD	16,00 USD	96,00 USD	The minimum time due to pay is 3 hours / Минимальное время подлежащее оплате 3 часа
7.7.	Providing a truck for transportation of cargo / conveyer belt/ freight / pallet trolleys / Предоставление тягача для транспортировки груза / ленточного транспортера / грузовых/паллетных тележек	hour / ч	39,00 USD	7,80 USD	46,80 USD	The minimum time due to pay is 2 hours / Минимальное время подлежащее оплате 2 часа
7.8.	High loader for ULD / Предоставление перегружателя контейнеров и паллет	hour / ч	200,00 USD	40,00 USD	240,00 USD	The minimum time due to pay is 1 hour / Минимальное время подлежащее оплате 1 час
7.9.	Providing luggage trolley / Предоставление багажной тележки	hour / ч	6,00 USD	1,20 USD	7,20 USD	
Примечание:						
1. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, must be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.						

№ п/п	Services / Наименование услуги	Unit / Ед. изм.	Price without VAT, USD/ Тариф без НДС, долл. США	VAT, USD/ НДС, долл. США	Price inc. VAT, USD/ Тариф с учетом НДС, долл. США	Note / Примечание
8. Packaging and labelling / Упаковка и маркировка						
8.1.	Marking and labeling/special handling labeling, UN numbers / label "Live animals", hazard class labels, handling signs / Маркировка с обозначением надлежащих отгрузочных наименований, номеров по списку ООН / надлежащей информации по живым животным и сведений об отправителе/получателе, Знаки классов опасности, "живые животные"	label / знак	1,20 USD	0,24 USD	1,44 USD	Consumables and packing materials are provided upon availability / Расходные и упаковочные материалы предоставляются при их наличии
8.2.	Provision of transport marking of cargo in the warehouse / Предоставление транспортной маркировки груза на складе	Item / шт	0,10 USD	0,02 USD	0,12 USD	
8.3.	Packing general cargo / Упаковка обычного груза	Item / место	1,55 USD	0,31 USD	1,86 USD	
8.4.	Wrapping the cargo with stretch film (base up to 80x120) / Обмотка груза в Стрейч-пленку (основание до 80x120)	Item / место	6,02 USD	1,20 USD	7,22 USD	
8.5.	Wrapping the cargo with stretch film (base up to 120x120) / Обмотка груза в Стрейч-пленку (основание от 80x120 до 120x120)	Item / место	9,03 USD	1,81 USD	10,84 USD	
8.6.	Wrapping the cargo with stretch film (base above 120x120) / Обмотка груза в Стрейч-пленку (основание более 120x120)	Item / место	13,54 USD	2,71 USD	16,25 USD	
8.7.	Pasting with packing tape / Оклейка скотчем	Item / место	0,88 USD	0,18 USD	1,06 USD	
8.8.	Sealing / Установка пломбы	Item / место	0,79 USD	0,16 USD	0,95 USD	
8.9.	Tie down straps / Швартовочные ремни	Service / услуга	32,00 USD	6,40 USD	38,40 USD	
8.10.	Provision of packaging materials to protect the cargo from weathering (type ULD: PMC) except PGA / Предоставление упаковочных материалов для укрытия груза/почты от погодных воздействий: тип ULD: все, за исключением PGA	ULD	Price on request / цена по запросу			Consumables and packing materials are provided upon availability. Service - 1 unit. / Расходные и упаковочные материалы предоставляются при их наличии. Услуга - 1 ед.
8.11.	Provision of packaging materials to protect the cargo from weathering (type ULD: t PGA) / Предоставление упаковочных материалов для укрытия груза/почты от погодных воздействий: тип ULD: PGA	ULD				
8.12.	Providing of support materials (Pallet (wooden)) / Предоставление подкладочного материала (деревянный европоддон)	Service / услуга				
8.13.	Providing of support materials (wooden board 300*20*2,5) / Предоставление подкладочного материала (доска 300*20*2,5)	Service / услуга				
8.14.	Providing of support materials (Timber 2m) / Предоставление подкладочного материала (брус 2м)	Service / услуга				
8.15.	Providing of support materials (Timber 3m) / Предоставление подкладочного материала (брус 3м)	Service / услуга				
8.16.	Providing of support materials (scotch) / Предоставление подкладочного материала (скотч/клеякая лента - 1 рулон)	Service / услуга				
8.17.	Cargo packing with stretch film / Упаковка груза стрейч-пленкой	Service / услуга				
8.18.	Providing of support materials (Carton) / Предоставление упаковочного материала (картонный короб)	Service / услуга				
8.19.	Providing of support materials (Polypropylene bag) / Предоставление упаковочного материала (полипропиленовый мешок)	Service / услуга				
8.20.	Providing of support materials (Thermo cover for special categories of cargo) / Предоставление упаковочного материала (термочехол для специальных категорий груза)	Service / услуга				

9. Registration of flight documentation / Оформление рейсовой документации

9.1.	Re-registration of transfer cargo to a new air waybill / Переоформление трансферного груза на новую грузовую авианакладную	AWB	12,50 USD	2,50 USD	15,00 USD
9.2.	Issue /printing AWB / Оформление/печать грузовой авианакладной (AWB)	AWB	7,50 USD	1,50 USD	9,00 USD
9.3.	Clearance "Nil Cargo Manifest " to the Carrier" / Оформление "Nil Cargo Manifest to the Carrier"	Manifest / манифест	30,00 USD	6,00 USD	36,00 USD
9.4.	Assistance in processing the "Shippers declaration for Dangerous Goods" / Classification of dangerous goods (determination of the UN number) / Содействие в оформлении «Декларации ОГ»/ Классификация опасного груза (определение номера ООН)	page / лист	48,00 USD	9,60 USD	57,60 USD
9.5.	Assistance in issuing a certificate of the Sender of live animals and verification of supporting documentation / Содействие в оформлении сертификата Отправителя живых животных и проверка сопроводительной документа	certificate / шт	11,00 USD	2,20 USD	13,20 USD

Примечание:

1. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, must be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.

№ п/п	Services / Наименование услуги	Unit / Ед. изм.	Price without VAT,USD/ Тариф без НДС, долл. США	VAT, USD/ НДС, долл. США	Price inc. VAT, USD/ Тариф с учетом НДС, долл. США	Note / Примечание
10. Other services / Прочие услуги						
10.1.	Providing of loaders (including chores works) / Предоставление грузчиков для хозяйственных работ	Person/hour/ чел/час	15,50 USD	3,10 USD	18,60 USD	
10.2.	Loader downtime / Простой грузчиков	Person/hour/ чел/час	6,18 USD	1,24 USD	7,42 USD	
10.3.	Escort of the shipper representative of at airport restricted area / Сопровождение представителя грузоотправителя на территории КЗА	hour / ч	7,36 USD	1,47 USD	8,83 USD	
10.4.	Provision of documents for cargo and mail upon arrival and departure of the flight (including documents for non-unloading load) / Предоставление документов на груз/почту по прилету и вылету (вкл. док. на невыгр. загрузку)*	Turnaround flight / оборотный рейс	10,86 USD	2,17 USD	13,03 USD	
10.5.	Obtaining permission for the arrival / departure of the aircraft, including the provision of a full package of documents with the exception of cargo and postal documents / Получение разрешения на прибытие/убытие ВС, включая предоставление полного пакета документов за исключением грузовых и почтовых документов**	Turnaround flight / оборотный рейс	20,31 USD	4,06 USD	24,37 USD	
10.6.	Registration of accompany. documents for the goods at customs, without customs. Inspection for cargo up to 500 kg / Оформление сопроводит. документов на груз в таможене, без тамож. осмотра для груза до 500 кг	Consignment / Партия груза	7,37 USD	1,47 USD	8,84 USD	
10.7.	Registration of accompany. documents for the goods at customs, without customs. Inspection for cargo 501-1000 kg / Оформление сопроводит. документов на груз в таможене, без тамож. осмотра для груза 501-1000кг	Consignment / Партия груза	14,71 USD	2,94 USD	17,65 USD	
10.8.	Registration of accompany. documents for the goods at customs, without customs. Inspection for cargo 1001-3000 kg / Оформление сопроводит. документов на груз в таможене, без тамож. осмотра для груза 1001-3000кг	Consignment / Партия груза	29,43 USD	5,89 USD	35,32 USD	
10.9.	Registration of accompany. documents for the goods at customs, without customs. Inspection for cargo above 3000 kg / Оформление сопроводит. документов на груз в таможене, без тамож. осмотра для груза св. 3000 кг	Consignment / Партия груза	36,78 USD	7,36 USD	44,14 USD	
10.10.	Representative services for the registration of incoming/outgoing cargo / Представительские услуги при оформлении прибывающего/отправляемого груза	service/ шт.	52,00 USD	10,40 USD	62,40 USD	At the request or on the basis of a written request from the client, if technically possible /По Заявке/ на основании письменного обращения Клиента при наличии технической возможности.
10.11.	Elimination of pollution of the artificial surface of the apron with aviation fuel, special liquids, sewages / Ликвидация загрязнения искусственного покрытия грузового двора автомобильным топливом, ГСМ, специальными жидкостями	square meter / кв.м	142,86 USD	28,57 USD	171,43 USD	Multiplying factor under increasing of the cases of spilling/drainning /littering within last 12 months is used as follows: 1 case -1; 2-nd case 1,3; 3-rd case- 1,5; 4-th case and more -2,0 /
10.12.	Elimination of pollution in the cargo yard / Ликвидация замусоривания грузового двора	square meter / кв.м	142,86 USD	28,57 USD	171,43 USD	Используется повышающий коэффициент при увеличении количества случаев разлива/слива/ замусоривания за последние 12 месяцев: 1-ый случай - 1; 2-ой случай - 1,3; 3-ий случай - 1,5; 4-случай и более - 2

Примечание:

1. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, must be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.

2.* Provision of documents to the department of customs clearance and customs control of the customs post of the Domodedovo customs, veterinary, phytosanitary, sanitary and quarantine control authorities, as well as obtaining preliminary permission for unloading, loading cargo on a flight by submitting preliminary information and documents (in electronic form) for an arriving / departing flight /

*Предоставление документов в отдел таможенного оформления и таможенного контроля таможенного поста «Аэродром Раменское» Домодедовской таможни, органы ветеринарного, фито-санитарного, санитарно-карантинного контроля, а также получение предварительного разрешения на выгрузку, погрузку груза на рейс путем подачи предварительных сведений и документов (в электронном виде) по прибывающему/убывающему рейсу.

3. ** Obtaining permission to the department of customs clearance and customs control of the customs post of the Domodedovo customs for an inbound / outbound flight (general declaration, passenger list, summary information on goods and supplies on board the aircraft, provision of fuel refueling orders) prepared by the Carrier, with the subsequent transfer of the completed documents to the Carrier/

**Получение разрешения на прибытие/убытие ВС в отделе таможенного оформления и таможенного контроля таможенного поста «Аэродром Раменское» Домодедовской таможни на прибывающий/убывающий рейс (генеральная декларация, пассажирская ведомость, сводная информация о товарах и припасах на борту ВС, предоставление топливных заправочных ордеров), подготовленных Перевозчиком, с последующей передачей оформленных документов Перевозчику.